

Erakaubandusettevõtte APRANGA
Veebisait: www.aprangagroup.com
ISIKUANDMETE KAITSE TEADE

Viimati uuendatud 4. september 2024

Me mõistame isikuandmete kaitse tähtsust, seetõttu austame ja kaitseme teie privaatsust ja isikuandmeid. Apranga grupp, mis koosneb erakaubandusettevõttest Apranga ja selle otseselt või kaudselt kontrollitavatest ettevõtetest (loetletud peatükis 1) (edaspidi – Apranga grupp), säilitab teie kohta teavet ja järgib teie andmete töötlemisel Euroopa Liidu isikuandmete kaitse üldmäärust (edaspidi – GDPR¹) ja muid andmekaitsealaseid õigusakte. Käesolevas isikuandmete kaitse teates (edaspidi *isikuandmete kaitse teade*) vastame kõige olulisematele küsimustele selle kohta, kuidas me teie kohta teavet kogume, kasutame ja seda kaitseme. Saate tutvuda ka oma õigustega andmesubjektina, küpsiste teabe ja oma isikuandmete töötlemisega, kui kasutate veebisaiti www.aprangagroup.com (edaspidi – *veebisait*).

Kui te kasutate veebisaiti, siis eeldame, olete tutvunud isikuandmete kaitse teates sisalduva teabega ja annate Apranga grupile loa töödelda teie isikuandmeid käesolevas teatises sätestatud tingimustel kohaselt. Tutvuge selle olulise teabega hoolikalt ja külastage aeg-ajalt meie veebisaiti, et lugeda seal avaldatud isikuandmete kaitse teate kõige ajakohasemat versiooni.

1. KES VASTUTAB TEIE KOHTA KÄIVA TEABE KAITSMISE EEST?

Veebisaidi haldamise käigus töödeldavate isikuandmete vastutav töötleja on erakaubandusettevõtte APRANGA, identifitseerimisnumber: 121933274, asukoha aadress: Ukmergēs 362, Vilnius.

Lisaks sellele loetakse teie isikuandmete vastutavateks töötlejateks seoses peatükis 2 nimetatud kaubamärgi ja eesmärkidega järgmised isikud.

Vastutav töötleja	Kaubamärk
OÜ „Apranga Estonia“, Rotermanni 18/1, Tallinn, 10111, Eesti	Zara
OÜ „Apranga HEST“, Rotermanni 18/1, Tallinn, 10111, Eesti	Zara Home
OÜ „Apranga BEE“, Rotermanni 18/1, Tallinn, 10111, Eesti	Bershka
OÜ „Apranga PB Trade“, Rotermanni 18/1, Tallinn, 10111, Eesti	Pull&Bear
OÜ „Apranga ST Retail“, Rotermanni 18/1, Tallinn, 10111, Eesti	Stradivarius
OÜ „Apranga MDE“, Rotermanni 18/1, Tallinn, 10111, Eesti	Massimo Dutti
OÜ „Apranga“, Rotermanni 18/1, Tallinn, 10111, Eesti	Kõik ülejäänud kaubamärgid, välja arvatud ülalnimetatud.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus).

2. MIKS JA MILLIST TEAVET ME TEIE KOHTA KOGUME?

Nr	Miks me teie kohta teavet kogume?	Millist teavet me teie kohta kogume?	Miks on meil õigus koguda teie esitatud teavet?	Kui kaua me teie kohta teavet kasutame või säilitame?
2.1	Sõlmime teiega lepinguid ja täidame neid, täidame nendega seotud maksukohustusi ning anname teile teavet lepingu täitmise, tellimise, tagastamise, maksete ja asjaajamisega seotud küsimustes.	Kliendi, äripartneri, töötaja või kliendi või äripartneri esindaja täielik nimi, ametikoht, telefoninumber, e-posti aadress, sünniaeg või isikukood. Füüsiliste isikutega lepingute sõlmimise ja täitmise eesmärgil võib lisaks töödelda järgmisi isikuandmeid: aadress, kliendi mõõdud, mis on vajalikud tellitud rõivaeseme valmistamiseks, teave tellitud rõivaeseme kohta.	Sõlmime teiega lepingu ja täidame seda (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt b) ning oleme kohustatud koguma teavet kooskõlas õigusaktidega (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt c).	Lepingu kehtivuse ajal ja viie (5) aasta jooksul pärast lepingu lõppemist.
2.2	Te soovite saada arvet.	Juriidilise isiku esindaja täielik nimi, ametikoht, e-posti aadress, telefoninumber, aadress, postin indeks.	Sõlmime teiega lepingu ja täidame oma lepingulisi kohustusi (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt b) ning oleme kohustatud koguma teavet kooskõlas õigusaktidega (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt c).	Kümme (10) aastat pärast arve väljastamist.
2.3	Hoiame suhteid teie poolt esindatud füüsiliste või juriidiliste isikutega.	Volikirjas sisalduv täielik nimi, andmed (mis võivad hõlmata sünniaega või isikukoodi), volikirja kehtivuse kuupäev ja number, allkiri, suhe esindatava isikuga, esindatava täielik nimi, ametikoht, telefoninumber, e-posti aadress, sisselogimine meie süsteemidesse, teie poolt Apranga	Meil on õigustatud huvi (suhete säilitamine teie poolt esindatavate isikutega) (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt f).	Lepingu kehtivuse ajal ja viie (5) aasta jooksul pärast lepingu lõppemist.

Nr	Miks me teie kohta teavet kogume?	Millist teavet me teie kohta kogume?	Miks on meil õigus koguda teie esitatud teavet?	Kui kaua me teie kohta teavet kasutame või säilitame?
		<p>grupile esitatud teave (nt teave teie poolt esindatava isiku kohta, teie sõlmitud lepingud jne), ning seoses lepingu täitmisega mis tahes suhtlus teiega ja muu teave, mis võib olla vajalik, et saaksime lepingut nõuetekohaselt täita.</p>		
2.4	<p>Hoiame teid kursis Apranga grupi uusimate toodetega, saates teile uudiskirju teie valitud kanali kaudu (e-post, SMS). Meie uudiskirju saavad tellida üksnes need, kes on vähemalt 14-aastased.</p>	<p>Täielik nimi, telefoninumber, e-posti aadress, üksikasjad nõusoleku saamise või tühistamise kohta, kliendile saadetud teated, konto valik selle kohta, kuidas saada uudiskirju.</p> <p>Uudiskirjade saamise saate igal ajal tühistada, klõpsates saadud e-kirjas oleval tellimuse tühistamise lingil. Nõusolekut võivad anda üksnes üle 14-aastased.</p>	<p>Te nõustute, et me kasutame teavet teie kohta (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt a kohaselt).</p>	<p>Isikuandmeid töödeldakse neli (4) aastat nõusoleku andmise kuupäevast arvates, kui te ei võta oma nõusolekut selle aja jooksul tagasi. Saadetud teateid säilitatakse sõltuvalt valitud kanalist mitte kauem kui kaks (2) aastat saatmise kuupäevast arvates.</p>
2.5	<p>Haldame püsikliendiprogrammis osalevate inimeste isikuandmeid ning saadame otseturundussõnumeid ja pakkumisi. Püsikliendiprogramm on avatud vähemalt 18-aastastele.</p>	<p>Lojalsusprogrammi haldamise eesmärgil töödeldakse järgmisi andmeid: nimi, perekonnanimi, sünnikuupäev, linn, allkiri, teave klientide ostetud kaupade kohta. Pakkumiste ja teabe edastamise eesmärgil töödeldakse järgmisi andmeid: telefoninumber, e-posti aadress, klienti huvitav kaubamärk,</p>	<p>Te annate meile nõusoleku teid puudutavat teabe töötlemiseks (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt a).</p>	<p>Isikuandmeid töödeldakse kolm (3) aastat viimasest kliendikaardi esitamisel tehtud ostust arvates, kuid mitte kauem, kui klient osaleb püsikliendiprogrammis või nõusolek on kehtiv. Saadetud teateid säilitatakse sõltuvalt valitud kanalist mitte kauem kui kaks (2) aastat saatmise kuupäevast arvates.</p>

Nr	Miks me teie kohta teavet kogume?	Millist teavet me teie kohta kogume?	Miks on meil õigus koguda teie esitatud teavet?	Kui kaua me teie kohta teavet kasutame või säilitame?
		sünnikuupäev (kuu ja päev).		
2.6	Kutsume teid üles osalema uuringutes meie toodete ja teenuste kvaliteedi kohta. Uuringus võivad osaleda üksnes vähemalt 14-aastased.	Teiega ühenduse võtmiseks ning teie arvamuste ja hinnangute saamiseks kogume järgmisi andmeid: teie e-posti aadress, hinnang müüdnud esemete või osutatud teenuste kohta, teie ees- ja/või perekonnanimi, mis on vabatahtlikud.	Meil on õigustatud huvi uurida kaupade ja teenuste kvaliteeti pärast ostumüügilepingu sõlmimist (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt f) või meil on teie nõusolek (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt a).	Andmeid säilitatakse kaks (2) aastat pärast uuringukutse saatmist ning säilitamisaja lõpus muudetakse need anonüümseks, nii et andmeid ei ole võimalik seostada konkreetse inimesega.
2.7	Apranga grupi aktsionäride, kasusaajate, juhtkonna ja muude organite/komisjoni liikmete isikuandmete töötlemine sisehalduse ja juriidiliste kohustuste täitmise eesmärgil.	Täielik nimi, isikukood, sünniaeg, elukoha aadress, e-posti aadress, telefoninumber, ametikoht, teave väärtpaberite omamise, hariduse ja muu tegevuse kohta, pangakonto ja makseandmed ning muud seadusega nõutavad isikuandmed.	Meil on juriidiline kohustus Eesti Vabariigi äriseadustiku ja Eesti Vabariigi Tsiviilseadustiku üldosa seaduse kohaselt.	Kogu aeg, kui isik on Apranga grupi aktsionär, kasusaaja või juhtkonna või muu organi/komisjoni liige, ja kuni selle Apranga kontserni ettevõtte likvideerimiseni, milles ta vastavat ametikohta täitis.
2.8	Te esitate meile taotluse toote kvaliteedi või tagastamise kohta, mida me peame ja kaaluma ja menetlema.	Täielik nimi, kontaktandmed (telefoninumber või e-posti aadress), andmed defektse või tagastatud eseme kohta, tagastamise põhjus, selgitused eseme kvaliteedi kohta, pangakonto number (kui see on vajalik), taotlus eseme kohta (asendamiseks, defekti parandamiseks, hinna alandamiseks, tagasivõtmiseks ja tagasimaksmiseks) ning muud	Meil on seaduslik kohustus Eesti Vabariigi tarbijakaitse seadus e kohaselt.	Ühe (1) aasta jooksul alates taotluse esitamise kuupäevast, tingimusel et pooltel ei ole vaidlust ja andmeid ei kasutata kohtumenetluses. Teatud juhtudel, kui te ei esita algset ostutšekki, võib taotlust säilitada kuni 10 aastat, et täita riiklike maksuseadusi.

Nr	Miks me teie kohta teavet kogume?	Millist teavet me teie kohta kogume?	Miks on meil õigus koguda teie esitatud teavet?	Kui kaua me teie kohta teavet kasutame või säilitame?
		üksikasjad eseme kohta.		
2.9	Te esitate meile üldise taotluse, päringu, pakkumise või kaebuse Apranga grupi üldiste e-posti aadresside, sotsiaalmeedia kontode või muude elektrooniliste suhtluskanalite kaudu.	Täielik nimi, e-posti aadress, riik, telefoninumber, taotluse teema, taotluse saamise aeg, taotluse sisu, taotluse lisad, kirjavahetuse ajalugu, sotsiaalvõrgustiku konto andmed – konto nimi, konto profiilipilt, muu seoses esitatud taotlusega esitatud teave, vastus taotlusele.	Meil on õigustatud huvi (teie päringute, taotluste või kaebuste läbivaatamine) (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt f).	Ühe (1) aasta jooksul alates taotluse, pakkumise või kaebuse esitamise kuupäevast.
2.10	Tagame teie tervise, teie elu, Apranga grupi ja teie vara ohutuse – kui teid filmitakse Apranga grupi renditud või sellele kuuluvates kaupluseruumides.	Videomaterjal (salvestus ilma helita).	Meil on õigustatud huvi (vara ja inimeste turvalisus) (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt f).	Mitte kauem kui 30 kalendripäeva.
2.11	Meie eesmärk on teid õigesti tuvastada, et teie kaubad toimetataks õigetele saajatele, kui te otsustate oma kaupu meie kauplustest kätte saada.	Kliendi või muu kauba kättesaava isiku täielik nimi, kliendi telefoninumber, e-posti aadress, saadetise tellimuse number, ostu andmed.	Meil on GDPR artikli 6 lõike 1 punkti f alusel õigustatud huvi tagada, et kliendi või muu esemed kättesaava isiku isikusamasus oleks nõuetekohaselt kindlaks tehtud, et anda esemed üle õigele isikule.	Üleandmise ajal.
2.12	Statistiliste uuringute ja andmeanalüüsi tegemine püsikliendiprogrammi läbiviimiseks.	Sünniaasta, sugu, linn, kauplusest ostetud esemete andmed, tootemark. Kasutame automatiseeritud andmeanalüüsi statistiliste ja turu-uuringute tegemiseks. Me ei	Meil on õigustatud huvi teenuste osutamise parendamiseks ja laiendamiseks (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt f).	Kolm (3) aastat pärast ostu sooritamist.

Nr	Miks me teie kohta teavet kogume?	Millist teavet me teie kohta kogume?	Miks on meil õigus koguda teie esitatud teavet?	Kui kaua me teie kohta teavet kasutame või säilitame?
		töötlemise teid isikupärastavat teavet analüütilistel eesmärkidel. Sellisel andmeanalüüsil ei ole teile õiguslikku või sarnast olulist mõju.		
2.13	Teiega suhtlemine, võistluste ja mängude korraldamine meie sotsiaalvõrgustikes: Facebooki konto Apranga Group Eesti Tallinn Facebook , Apranga Eesti Facebook , ALDO Shoes Facebook . Instagrami konto https://www.instagram.com/aprangagroup_ee/ ; https://www.instagram.com/aprangeesti/ ; https://www.instagram.com/nudestore_tallinn/ ; https://www.instagram.com/soulz.ee/ . LinkedIni konto Apranga grupp: Minu ettevõtte LinkedIn YouTube'i kanal APRANGA Group – YouTube ; APRANGA – YouTube ; TikToki kanal Apranga grupp (@aprangagroup) TikTok	Me töötlemise sotsiaalmeedia konto andmeid, mille te olete meie kontodele andnud, näiteks teie konto nimi, teie konto profiilipilt, avaldatud teabele teie väljendatud reaktsioonid („meeldib“), teie poolt jäetud kommentaarid ja meie kontole postitatud sisu (nt kui te olete kommentaarides jaganud fotosid või videoid). Mängude ja võistluste korraldamise eesmärgil töötlemise teie isikuandmeid nagu isikuandmete kaitse teates kirjeldatud. Te võite kasutada oma õigust esitada vastuväiteid oma isikuandmete töötlemisele sotsiaalvõrgustikes sotsiaalvõrgustike haldajate sätestatud korras.	Töötlemise teie esitatud isikuandmeid õigustatud huvi alusel (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt f), et hoida teid kursis uudistega, suhelda meie jälgijate ja meie suhtluslehtede küllastajatega ning kohandada statistiliste andmete alusel pakutavat teavet ja muid kontodel toimuvaid tegevusi vastavalt kontode küllastajate vajadustele.	Isikuandmeid, mida te esitate seoses teatavate tegevustega sotsiaalvõrgustikes, töödeldakse ja säilitatakse sotsiaalvõrgustike haldajate kehtestatud korra ja tähtaegade kohaselt ning meie ei saa seda mõjutada. Lisateavet sotsiaalvõrgustike isikuandmete kaitse kohta leiate vastutavate töötlejate isikuandmete kaitse teadetest: Facebook: https://www.facebook.com/policies/cookies Instagram: Instagrami privaatsus Instagrami kohta LinkedIn LinkedIni isikuandmete kaitse poliitika ; Youtube (järgib Google'i isikuandmete kaitse poliitikat): Isikuandmete kaitse poliitika – Isikuandmete kaitse ja tingimused – Google ; TikTok: Isikuandmete kaitse poliitika TikTok .
2.14	Tagame oma veebisaidi tõhusa ja turvalise toimimise ning püüame mõista,	IP-aadress, operatsioonisüsteemi versioon, teie kasutatava seadme	Olulisi küpsiseid töödeldakse õigustatud huvi alusel (meie	Mitte kauem kui 2 aastat (lisateavet meie kasutatavate küpsiste säilitamisperioodide

Nr	Miks me teie kohta teavet kogume?	Millist teavet me teie kohta kogume?	Miks on meil õigus koguda teie esitatud teavet?	Kui kaua me teie kohta teavet kasutame või säilitame?
	kuidas üksikisikud kasutavad meie veebisaidil pakutavaid teenuseid, et saaksime neid parendada ja uusi teenuseid arendada.	seaded, teie seansi algusaeg ja kestus, meie veebisaidil tehtud päringute ajastus, muud statistilised andmed ja mis tahes teave, mis on salvestatud teie seadmesse paigutatud küpsiste abil (lisateavet meie kasutatavate küpsiste kohta leiate meie küpsiste isikuandmete kaitse teatest).	teenuste kvaliteedi jälgimiseks, uute teenuste parendamiseks ja arendamiseks, tagamaks et Apranga grupi veebisait toimiks kvalitatiivselt turvaliselt ja et selle külastajad leiaksid asjakohast teavet) (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt f) ning kõiki teisi küpsiseid töödeldakse teie nõusoleku alusel, mille saate igal ajal tagasi võtta küpsiste isikuandmete kaitse teates sätestatud viisil (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt a).	kohta leiate küpsiste isikuandmete kaitse teatest).
2.15	Te annate meile teavet võimaliku pettuse, korruptsiooni või muude kuritegude, seaduserikkumiste või töökohustuste rikkumise kohta usaldusliini kanalite kaudu: compliance@apranga.com ja pranesk@apranga.lt .	Töödeldavad isikuandmed märgib isik enda kohta ise – täielik nimi, kontaktandmed, ametikoht, rikkumisteate sisu, fotod, videod, asjaomaste isikute täielik nimi, ametikoht, kontaktandmed.	Meil on õigustatud huvi (pettuse, korruptsiooni, muude kuritegude, seaduserikkumiste, töökohustuste rikkumiste ja muude rikkumiste ennetamine – ennetada tegude toimepanekut, võtta meetmeid, et vältida tegude toimepanekut tulevikus jne) (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt f).	Ajalt, mil rikkumisest teatamist uuritakse, vaadatakse läbi ja jõustatakse. Kui uurimise käigus ei tuvastata rikkumist, säilitatakse andmeid kolm (3) aastat alates uurimise lõpetamise otsuse kuupäevast. Rikkumise tuvastamise korral säilitatakse andmeid kolm (3) aastat pärast uurimise lõpetamise otsust või nagu punktis 2.16 kirjeldatud.
2.16	Me võime olla seotud teid puudutavate kohtumenetlustega.	Kõik isikuandmete kaitse teates nimetatud andmed, näiteks täisnimi, sünniaeg, elukoha aadress, telefoninumber, e-posti aadress,	Meil on õigustatud huvi (Apranga grupi õiguste kaitsmine kohtumenetluses) (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt f) ja teatavad andmed on vajalikud	5 aastat pärast kohtumenetluse lõpetamist/kinnitamist/lõplikku läbiviimist (olenevalt sellest, mis on hilisem).

Nr	Miks me teie kohta teavet kogume?	Millist teavet me teie kohta kogume?	Miks on meil õigus koguda teie esitatud teavet?	Kui kaua me teie kohta teavet kasutame või säilitame?
		<p>volikiri, suhe kohtu-/kohtueelses menetluses osalejaga, kõik isikutele saadetud dokumendid ja nende lisad, isikute poolt esitatud dokumendid ja nende lisad, menetlusdokumendid, kohtumäärused, otsused, kohtuotsused ning teave kuritegude ja süüdimõistvate kohtuotsuste kohta. Andmete erikategooriaid võib töödelda ka siis, kui need on seotud kohtumenetlusega.</p>	<p>õiguslike nõuete esitamiseks, kasutamiseks või kaitseks (GDPR artikli 9 lõike 2 punkt f).</p>	
2.17	<p>Te esitate taotluse, et kasutada andmesubjekti GDPR-i kohaseid õigusi, ja me tagame taotluse täitmise.</p>	<p>Sõltuvalt teie esitatud isikuandmetest: täisnimi, telefoninumber, aadress, sünniaeg, e-posti aadress, registrikood, seadusliku partneri identifitseerimisnumber, isikut tõendava dokumendi koopia, andmesubjekti õiguste teostamise taotlus, taotluse kuupäev, taotluse esitamise koht, taotlusele vastamise täpsustatud viis, taotluse sisu ja muu andmesubjekti taotluses esitatud teave, vastus andmesubjektile ja muu andmesubjekti õiguste teostamise seisukohast oluline teave.</p>	<p>Meil on seaduslik kohustus (kasutada andmesubjektide õigusi (GDPR, III peatükk)).</p>	<p>Taotlusi säilitatakse 5 aastat alates vastuse kuupäevast.</p>

Nr	Miks me teie kohta teavet kogume?	Millist teavet me teie kohta kogume?	Miks on meil õigus koguda teie esitatud teavet?	Kui kaua me teie kohta teavet kasutame või säilitame?
2.18	Me teostame värbamist, korraldame värbamisprotsessi (laiem loetelu eesmärkidest, milleks me kogume kandidaatide isikuandmeid, on toodud kandidaatide isikuandmete kaitse teates).	Kogu teave, mis on loetletud kandidaatide isikuandmete kaitse teatises.	Meil on teie nõusolek (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt a) või me töötleme andmeid õigustatud huvi tõttu (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt f) või selleks, et sõlmida teiega leping (GDPR artikli 6 lõike 1 punkt b) ja ning me oleme kohustatud koguma teatavaid andmeid Eesti Vabariigi seaduste alusel (GDPR artikli 6 lõike 12 punkt c, GDPR artikli 9 lõike 2 punkt b).	Isikuandmete säilitamisaeg on täpsustatud kandidaatide isikuandmete kaitse teates.

3. KUST ME TEIE KOHTA TEAVET SAAME JA MISSUGUST TEAVET PEATE MEILE ESITAMA?

Suurema osa teabest esitate teie ise, kuid me võime saada teavet teie isikuandmete kohta näiteks teie poolt esindatavatelt juriidilistelt isikutelt.

Palun vaadake vastust peatükile 2 eespool – te peate esitama enda kohta teavet, mis on vajalik selleks, et:

- sõlmida teiega lepinguid ja täita meie lepingulisi kohustusi;
- kui te ei esita nimetatud teavet, ei saa me teie ja/või teie poolt esindatavate isikutega lepinguid sõlmida ega lepingulisi kohustusi täita.

4. KELLELE ME EDASTAME TEAVET TEIE KOHTA?

Edastame teie isikuandmeid järgmistele kolmandatele isikutele, kes abistavad meid meie poolt teile teenuste osutamisel ja haldamisel:

- tarkvara hooldus- ja tugiteenuseid pakkuvad ettevõtted;
- makseteenuse pakkujad;
- turundusteenuseid pakkuvad ettevõtted;
- Apranga grupi ettevõtted, kui nad vastutavad neile määratud konkreetsete ülesannete täitmise eest;
- ettevõtted, kes pakuvad reklaami, meediaplaneerimise, avalike suhete ja ürituste korraldamise teenuseid;
- SMS- ja uudiskirjateenuseid pakkuvad ettevõtted;

- teie nõusoleku alusel võidakse teie isikuandmeid edastada teie valitud frantsiisipartneritele, näiteks Max Mara Fashion Group (Max Mara s.r.l.) ettevõtetele, et edastada teile teavet allahindluste, kampaaniate ja müügipakkumiste kohta.

Teie isikuandmeid võidakse esitada ka:

- õiguskaitsesutustele õigusaktides sätestatud korras;
- ametiasutustele ja kohtutele, kui selline kohustus on kehtestatud kohaldatava õigusega.

5. KAS TEIE ANDMEID EDASTATAKSE VÄLJAPOOLE EUROOPA MAJANDUSPIIRKONDA²?

Enamikul juhtudel töödeldakse ja edastatakse isikuandmeid Euroopa Liidu ja Euroopa Majanduspiirkonna territooriumil, kuid kui see on vajalik teatavate teenuste osutamiseks, võib neid edastada ja töödelda väljaspool neid territooriume, kui isikuandmete kaitse tase on piisav. Kui see on õigusaktidega lubatud ja vajalik punktis 4 sätestatud põhjustel, avalikustame teie kohta käivaid andmeid:

- Euroopa Komisjoni andmekaitse piisavuse otsuse alusel, mis tähendab, et Euroopa Komisjon on tunnustanud, et riigis, kus kolmas isik on asutatud ja/või kus ta tegutseb, on isikuandmete kaitse tase piisav;
- kui oleme sõlminud kolmanda isikuga lepingu, mis põhineb Euroopa Komisjoni vastuvõetud tüüptingimustel;
- kui me oleme saanud selleks loa riiklikust andmekaitseinspeksioonist;
- kui me oleme võimaluse korral kasutanud muid olemasolevaid isikuandmete kaitse meetmeid ja erandeid.

6. MILLISED ÕIGUSED TEIL ON?

- **Juurdepääsuõigus teie poolt töödeldud isikuandmetele**

Teil on õigus saada meilt kinnitust selle kohta, kas me töötleme teie isikuandmeid, samuti on teil õigus saada juurdepääs oma isikuandmetele, mida me töötleme, ning teavet töötlemise eesmärkide, töödeldavate andmete kategooriate, andmete saajate kategooriate, töötlemise kestuse, andmete saamise allikate, automatiseeritud otsuste tegemise, sealhulgas profiilianalüüsi kasutamise ning teie jaoks selle tähenduse ja tagajärgede kohta.

- **Õigus isikuandmete parandamisele**

Kui andmed, mille olete meile registreerimisvormil esitanud, on muutunud või kui te arvate, et teie kohta käivitatud andmed on ebatäpsed või ebaõiged, on teil õigus nõuda teabe parandamist, logides sisse oma kontole, ja kui see ei õnnestu, on teil õigus andmeid parandada, saates e-kirja aadressil info@apranga.ee või saates andmesubjekti taotluse aadressile dataprotection@apranga.ee Leedus.

- **Õigus nõusolek tagasi võtta**

Kui me töötleme teie andmeid teie nõusoleku alusel, on teil õigus oma nõusolek igal ajal tagasi võtta ja teie nõusoleku alusel toimuv andmetöötlus lõpetatakse. Mõnel juhul võib see tähendada, et me ei saa teile enam pakkuda juurdepääsu meie teenustele. Te saate oma nõusolekut pakkumiste ja tooteteabe saamiseks oma kontol, vahekaardil Uudiskirjad muuta (selle tagasi võtta või uuesti anda). Saates andmesubjektile otseturundusliku sisuga teavet e-posti teel või muul kujul, anname kliendile mugava, tasuta ja lihtsa võimaluse loobuda sellise teabe saamisest. Kõik, mida peate tegema, on klõpsamine teabeteate või uudiskirja saatmise teenuse lingil teabeteates või uudiskirjades. Teabeteate või uudiskirja

² Euroopa Majanduspiirkonda kuuluvad kõik Euroopa Liidu liikmesriigid ning Island, Liechtenstein ja Norra.

saatmise teenusest loobumine tühistab ka andmesubjekti nõusoleku (saada tulevikus uudiskirju) isikuandmete töötlemiseks otseturunduse eesmärgil.

- **Õigus esitada kaebus**

Kui te arvate, et me töötleme teie andmeid andmekaitseseadust rikkudes, palume teil alati esmalt meiega otse ühendust võtta. Me usume, et teie hea tahte korral suudame lahendada kõik teie kahtlused, rahuldada teie soovid ja parandada meie vead, kui neid on. Kui te ei ole rahul meie ettepanekuga probleemi lahendamiseks või kui me ei võta teie arvates vajalikke meetmeid teie taotluse täitmiseks, on teil õigus esitada kaebus järelevalveasutusele (Riiklik andmekaitseinspeksioon (Tatari 39, Tallinn, tel. +372 627 4135; e-post: info@aki.ee)).

- **Õigus esitada vastuväiteid õigustatud huvide alusel toimuva andmetöötlemise suhtes**

Teil on õigus esitada vastuväiteid isikuandmete töötlemisele, kui töötlemine põhineb meie õigustatud huvidel. Võttes siiski arvesse teenuste osutamise eesmärgi ja mõlema poole (teie kui andmesubjekti ja meie kui vastutava töötleva) õigustatud huvide tasakaalu, võib teie vastuväide tähendada, et me ei saa jätkata teile juurdepääsu andmist teenustele, kui oleme lõpetanud teie andmete töötlemise meie õigustatud huvi alusel.

- **Õigus andmete kustutamisele (õigus olla unustatud)**

Teatavatel asjaoludel, mis on loetletud andmetöötlemise käsitlevates õigusaktides (kui isikuandmete töötlemine on ebaseaduslik, töötlemise alus on kaotanud kehtivuse jne), on teil õigus nõuda, et me kustutaksime teie isikuandmed.

- **Õigus isikuandmete töötlemise piiramisele**

Teatavates andmetöötlemise käsitlevates õigusaktides loetletud asjaoludel (kui isikuandmete töötlemine on ebaseaduslik, kui te vaidlustate andmete täpsuse, kui olete esitanud vastuväite andmete töötlemisele meie õigustatud huvi tõttu jne) on teil ka õigus piirata oma andmete töötlemist. Peame siiski juhtima tähelepanu sellele, et andmete töötlemise piiramise tõttu ja sellise piirangu ajal ei pruugi me olla võimelised teile teenuseid pakkuma.

- **Andmete ülekandmise õigus**

Teil on õigus saada või edastada oma isikuandmeid teisele vastutavale töötlevale (õigus andmete ülekantavusele). See õigus kehtib üksnes nende andmete suhtes, mis on meile edastatud teie nõusoleku või lepingu alusel ja kui andmeid töödeldakse automatiseeritult.

- **Õigus esitada vastuväiteid isikuandmete täielikult automatiseeritud töötlemisele**

Teil on õigus esitada vastuväiteid täielikult automatiseeritud otsuste tegemisele, sealhulgas profiilanalüüsile, kui sellisel otsuste tegemisel on teie jaoks tõenäoliselt õiguslikud tagajärjed või sarnased olulised mõjud.

7. KUIDAS TE SAATE OMA ÕIGUSI KASUTADA?

Isikuandmete kaitse teate punktis 6 sätestatud õiguste kasutamiseks võite:

- esitada oma taotluse andmesubjekti õiguste kasutamiseks (edaspidi – [taotlus](#))³ isiklikult Apranga grupi registrijärgsesse büroosse või andmekaitseametnikule isikuandmete kaitse teate punktis 10 toodud aadressil (palume teil taotluse esitamisel esitada isikut tõendav dokument);
- saata taotluse Apranga grupile või andmekaitseametnikule isikuandmete kaitse teate punktis 10 toodud postiaadressidele (kui te ei ole meie klient, palume lisada taotlusele koopia oma isikut tõendavast dokumendist);
- esitada taotluse Apranga grupile või andmekaitseametnikule isikuandmete kaitse teate punktis 10 toodud e-posti aadressidel (e-posti teel esitatud taotlus peab olema allkirjastatud turvalise kvalifitseeritud elektroonilise allkirjaga);
- kui taotlus esitatakse esindaja kaudu, peab taotlusele olema lisatud esindamist kinnitav dokument või selle koopia, mis on kinnitatud õigusaktides sätestatud korras, ja selle isiku kontaktandmed, kes soovib saada vastust andmesubjekti õiguste kasutamise kohta;
- vastutav töötleja võib pärast taotluse saamist ja pärast oma tegevuse eripära, taotluse sisu ja andmesubjekti kohta kättesaadava teabe hindamist nõuda andmesubjektilt täiendavalt, et ta tuvastaks end täiendavate vahendite või meetodite abil, kui andmesubjekti isiku suhtes on kahtlusi;

8. KAS ME PROFILEERIME TEID JA TEEME AUTOMATISEERITUD OTSUSEID?

Apranga grupp võib koostada teie profiili statistilistel eesmärkidel ja selleks, et vältida soovimatute turunduspakkumiste saatmist.

9. KAS VEEBISAIIDIL KASUTATAKSE KÜPSISEID?

Jah, me kasutame veebisaidil küpsiseid. Lisateavet meie kasutatavate küpsiste kohta leiate [küpsiste isikuandmete kaitse teatest](#).

Küpsised on väikesed tekstifailid, mis salvestatakse teie seadme (nt arvuti, mobiiltelefoni, tahvelarvuti) brauserisse, kui te veebisaiti sirvite. Muid tehnoloogiaid, sealhulgas teie brauserisse või seadmesse salvestatud andmeid, teie seadmega seotud tunnuseid ja muud tarkvara, võidakse kasutada sarnastel eesmärkidel. Küpsiseid kasutatakse laialdaselt selleks, et veebisaidid toimiks paremini ja tõhusamalt.

Küpsised võib liigitada vastavalt nende eesmärgile olulisteks, funktsionaalseteks, statistilisteks, turunduslikeks ja muudeks. Küpsised salvestatakse üksnes siis, kui te kinnitate oma nõusolekut veebisaidi avalehel olevas sõnumis, välja arvatud olulised küpsised, mille puhul nõusolek ei ole vajalik.

Analüütilistel ja muudel eesmärkidel kasutame teie nõusolekul kolmandate isikute teenuseid (nt Google Analytic, Facebook). Sellisel juhul on meil juurdepääs üksnes koondandmetele ja me ei kasuta küpsiseid konkreetse isiku tuvastamiseks, kuid teenusepakkujal ja muudel kolmandatel isikutel võib olla juurdepääs teie isikuandmetele. Lisateavet selle kohta, kuidas Google ja muud kolmandad isikud teie isikuandmeid töötlevad, leiate nende isikuandmete kaitse poliitikatest (Google'i isikuandmete kaitse poliitika leiate siit: <https://policies.google.com/privacy?hl=en-US>, teavet isikuandmete töötlemise kohta Facebooki poolt leiate aadressilt <https://www.facebook.com/policies/cookies>).

Lisateavet selle kohta, kuidas te saate küpsiseid hallata ja kuidas neid oma seadmest eemaldada, leiate [küpsiste isikuandmete kaitse teatest](#).

³ Andmesubjekti õiguste kasutamise taotluse soovitatav vorm on kättesaadav [järgmisel lingil](#).

10. KUIDAS VÕTTA ÜHENDUST VASTUTAVA TÖÖTLEJA VÕI ANDMEKAITSEAMETNIKUGA?

Kui teil on küsimusi, märkusi või kaebusi selle kohta, kuidas me teie kohta teavet kogume, kasutame ja säilitame, või kui soovite kasutada oma õigusi andmesubjektina, võite võtta ühendust asjaomase vastutava töötlejaga (nimekiri on toodud peatükis 1):

- Leedus Ukmergės 362, LT-14311, Vilnius, e-post: info@apranga.lt, tel: +37052390808;
- Eestis: Rotermanni 18/1, Tallinn, 10111, Eesti, e-post info@apranga.ee, tel. + 3725088514.
- Andmekaitseametnik, aadress Ukmergės 362, LT-14311, Vilnius, tel.: +370 5 232 1015, e-post: dataprotection@apranga.ee.

11. ISIKUANDMETE KAITSE TEATE MUUDATUSED JA KEHTIVUS

Jätame endale õiguse muuta isikuandmete kaitse teadet, teavitades teid selle muudatustest või täiendustest veebisaidil.

Eelmise isikuandmete kaitse teatega saab tutvuda [järgmisel lingil](#).